

OK

## Dodatok č.1 ku Zmluve č. 02/2009/NS70

uzatvorený v zmysle zákona č. 618/2003 Z. z. o autorskom práve a právach súvisiacich autorským právom (autorský zákon) v znení neskorších zákonov

(ďalej Dodatok č.1)

### Účastníci zmluvných vzťahov:

<b>Názov:</b>	<b>Úrad pre reguláciu železničnej dopravy</b>
Adresa:	Miletičova 19, 820 05 Bratislava
Štatutárny zástupca:	<b>Ing. Peter Vrátny, predseda a vedúci služobného úradu</b>
IČO:	30858003
DIČ:	2022080742
Bankové spojenie:	Štátna pokladnica
Číslo účtu:	7000236517/8180
Kontaktná osoba:	<b>[REDAKOVANÉ]</b>

(ďalej len „objednávateľ“)

<b>Názov:</b>	<b>OLTIS Slovakia s.r.o.</b>
Adresa:	Tomášikova 26, 821 01 Bratislava
Štatutárny zástupca:	<b>Ing. Jozef Fejfár, konateľ a riaditeľ</b>
IČO:	36762644
DIČ:	2022358228
IČ DPH:	SK2022358228
Bankové spojenie:	Ľudová banka Bratislava
Číslo účtu:	4170007107/3100
Kontaktná osoba:	<b>[REDAKOVANÉ]</b>

(ďalej len „dodávateľ“)

## I. Zmeny a doplnky

### 1. Článok 1, Predmet zmluvy, bod. 1. a 3. sa dopĺňa:

1. Dodávateľ poskytuje v zmysle zmluvy č. 02/2009/NS70 uzatvorenej v zmysle zákona č. 618/2003 Z. z. o autorskom práve a právach súvisiacich s autorským právom (autorský zákon) v znení neskorších zákonov (ďalej len „zmluva“) objednávateľovi službu Webhostingu podľa špecifikácie v prílohe č. 1 tohto dodatku, umiestnených v serverovej farme v sídle dodávateľa, na ktorých je prevádzkovaná aplikácia objednávateľa, pod pracovným názvom Formuláre na registráciu dráhových vozidiel pre sNVR (ďalej len „aplikácia“)
3. Dodávateľ poskytuje objednávateľovi službu programátorských prác týkajúcich sa vývoja novej aplikácie a jej implementácie v rozsahu podľa špecifikácie uvedenej v prílohe č.2 tohto dodatku.

### 2. Článok 3, Cena, bod 2. a 4. sa dopĺňa:

2. Ročná cena za služby Webhostingu definované podľa článku 1 ods. 1 tohto dodatku je 228,10 EUR bez DPH a 281,60 EUR s DPH. Po prepočítaní kurzom 1EUR = 30,126 Sk je ročná cena spolu 6872,- Sk bez DPH a 8484,-Sk s DPH.
4. Cena za služby programátorských prác týkajúcich sa vývoja novej aplikácie a jej implementácie v rozsahu podľa článku 1 ods. 3 tejto zmluvy je 16 571,10 EUR bez DPH a 19 718,40 EUR s DPH. Po prepočítaní kurzom 1EUR = 30,126 Sk je cena 499.221,- Sk bez DPH a 594.037,-Sk s DPH.

### 3. Článok 4, Platobné a fakturačné podmienky, bod 2 sa dopĺňa:

2. Cena za poskytnuté služby Webhostingu článku 3 bod 2 tejto zmluvy bude počas predmetného roka fakturovaná dodávateľom, podľa nasledujúceho platobného kalendára:

I. čiastkové plnenie	140,8 EUR s DPH	ku dňu 30.06.
II. čiastkové plnenie	140,8 EUR s DPH	ku dňu 31.12.

## II. Záverečné ustanovenia

1. Tento dodatok je neoddeliteľnou súčasťou Zmluvy č. 02/2009/NS70 uzatvorenej medzi zmluvnými stranami dňa 31.3.2009 a jej ustanovenia neupravené týmto dodatkom zostávajú v platnosti.

2. Tento dodatok nadobúda platnosť a účinnosť dňom podpisu oprávnenými zástupcami oboch strán.
3. Tento dodatok je vyhotovený celkom v 4 rovnopisoch z ktorých každá má platnosť originálu. Objednávateľ dostane 2 výtlačky a 2 výtlačky dostane dodávateľ.
4. Neoddeliteľnou súčasťou tohto dodatku sú Prílohy č. 1 a 2,

Príloha č. 1: Špecifikácia Webhostingu

Príloha č. 2: Špecifikácia vývojových prác a implementácie SW

Bratislava, dňa 12.8.2009

Bratislava, dňa 12.8..2009



---

Objednávateľ



---

Dodávateľ



Príloha č. 1

Špecifikácia Webhostingu

položka	špecifikácia
HW	pridelený priestor na HD 20GB
operačný systém	MS Windows Svr Std 2003 SP2
databáza	Microsoft SQL Server 2008 Express
rozširujúci SW	Microsoft Internet Information Services
archív	denne

Príloha č.2.

Špecifikácia vývojových prác a implementácie SW

por. č.	Činnosť:	počet hodín	Cena € bez DPH	Cena € s DPH
1.	- realizácia upgrade sNVR, - národná lokalizácia,	30	1 274,70	1 516,80
2.	- dizajn a programovanie web formuláru - dizajn a programovanie tlačového výstupu žiadosti o registráciu - pilotné otestovanie funkcionality formulára	70	2 974,30	3 539,20
3.	- príprava prezentácie web formulára (september 2009)	20	849,8	1011,2
4.	- naprogramovanie modulu pre zapracovanie schválených žiadostí z verejne dostupnej databázy žiadostí do internej databázy registra sNVR - návrh HW riešenia prístupu k formuláru žiadosti z internetu verejne dostupného servera	60	2 549,40	3 033,60
5.	- realizácia prepojenia na centrálny európsky register VVR - overenie tlačových výstupov z dodaného programu sNVR	90	3 824,10	4 550,40
6.	- SW podpora pri realizácii HW riešenia prístupu k formuláru žiadosti z Internetu - programátorská podpora a konzultácie počas overovania a plnenia systému reálnymi údajmi	90	3 824,10	4 550,40
7.	- komplexné overenie aplikácie (november 2009)	30	1 274,70	1 516,80
	<b>Spolu:</b>	<b>390</b>	<b>16 571,10</b>	<b>19 718,40</b>